

VIBTM 10/11



(Imagen del VIB 10)

Caja de integración en el vehículo

© 2006-2007 Garmin Ltd. o sus subsidiarias

Garmin International, Inc.
1200 East 151st Street,
Olathe, Kansas 66062,
EE.UU.
Tel. (913) 397.8200 ó
(800) 800.1020
Fax (913) 397.8282

Garmin (Europe) Ltd.
Liberty House
Hounslow Business Park,
Southampton, Hampshire, SO40 9RB, Reino Unido
Tel. +44 (0) 870.8501241 (fuera del Reino Unido)
0808 2380000 (desde el Reino Unido)
Fax +44 (0) 870.8501251

Garmin Corporation
No. 68, Jangshu 2nd Road, Shijr,
Taipei County, Taiwán
Tel. 886/2.2642.9199
Fax 886/2.2642.9099

Todos los derechos reservados. A menos que en este documento se indique expresamente, ninguna parte de este manual se podrá reproducir, copiar, transmitir, difundir, descargar ni guardar en ningún medio de almacenamiento ni con ningún propósito, sin el previo consentimiento expreso por escrito de Garmin. Por el presente documento, Garmin autoriza la descarga de una sola copia de este manual en una unidad de disco duro o en otro medio de almacenamiento electrónico para su visualización, y la impresión de una copia de este manual o de cualquiera de sus revisiones, siempre y cuando dicha copia electrónica o impresa contenga el texto completo de este aviso de copyright y se indique que cualquier distribución comercial no autorizada de este manual o cualquiera de sus revisiones está estrictamente prohibida.

La información de este documento está sujeta a cambios sin previo aviso. Garmin se reserva el derecho a cambiar o mejorar sus productos y de realizar modificaciones en su contenido sin la obligación de comunicar a ninguna persona u organización tales modificaciones o mejoras. Visite el sitio Web de Garmin (www.garmin.com) para ver las actualizaciones e información adicional más reciente respecto al uso y funcionamiento de éste y de otros productos de Garmin.

Garmin® es una marca comercial de Garmin Ltd. o sus subsidiarias, registrada en Estados Unidos y en otros países. VIB™ es una marca comercial de Garmin Ltd. o sus subsidiarias. Estas marcas comerciales no se podrán utilizar sin autorización expresa de Garmin.

Servicio de información sobre tráfico francés RDS-TMC © de ViaMichelin 2006. La marca y el logotipo de Bluetooth® son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y se utilizan bajo licencia por Garmin. Otras marcas y marcas comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

La garantía limitada estándar de Garmin se aplica a este accesorio. Consulte el manual del usuario del navegador GPS o la guía *Información importante sobre el producto y su seguridad* para consultar la garantía así como las advertencias y precauciones, y el acuerdo de licencia de software.

Esta versión en español del manual en inglés del sistema VIB 10/11 (número de publicación de Garmin 190-00767-01, revisión C) se ofrece para su comodidad. Si es necesario, consulte la revisión más reciente del manual en inglés sobre el manejo y uso de la unidad VIB 10/11.

INICIO

El VIB 10/11 reproduce audio desde el navegador GPS Garmin a través de los altavoces del vehículo. Durante la navegación por una ruta, el VIB 10/11 silencia el sonido de la radio y reproduce las indicaciones de navegación a través de los altavoces. Si se conecta un teléfono móvil con tecnología inalámbrica Bluetooth® al navegador GPS, las llamadas se escuchan a través de los altavoces del vehículo.

Actualización del software del navegador GPS

Para utilizar el navegador GPS junto con el VIB, deberá actualizar el software del navegador GPS.

1. Visite www.garmin.com/products/webupdater y descargue la aplicación WebUpdater en su equipo.
2. Conecte el navegador GPS al equipo mediante el cable mini-USB.
3. Abra la aplicación WebUpdater y siga las indicaciones que se muestran en la pantalla.

Después de confirmar que desea realizar una actualización, WebUpdater descargará la actualización automáticamente y la instalará en el navegador GPS.

Instalación del navegador GPS

1. Enchufe el cable de alimentación del VIB en el conector de alimentación del navegador GPS o de la base.



2. Alinee la bolita del soporte con el orificio del navegador GPS o de la base.
3. Ajuste la bolita del navegador GPS a la base al agujero.

Consulte la documentación del navegador GPS para obtener más información.

Salida de audio

El VIB silencia o detiene temporalmente la salida del sonido de la radio del vehículo para reproducir las indicaciones de navegación o las llamadas telefónicas.

Si la fuente de audio de alta fidelidad del VIB se conecta a la entrada auxiliar de la radio (opcional), se puede reproducir sonido en formato MP3 desde el navegador GPS a través de los altavoces del vehículo. Para escuchar sonido en formato MP3, es probable que tenga que seleccionar la fuente de audio correspondiente en la radio. Consulte el manual de la radio.

Control del volumen

El VIB le permite ajustar el volumen en el navegador GPS independientemente de la radio. Controle el volumen de la radio como lo haría habitualmente. Ajuste también el volumen en el navegador GPS como lo haría habitualmente.

USO DEL RECEPTOR DE TRÁFICO FM

(SÓLO EN EL VIB 11)

El VIB 11 cuenta con el receptor de tráfico FM TMC integrado, que recibe información sobre el tráfico por el sistema de datos de radio FM.

Para recibir la información sobre el tráfico, el cable de alimentación debe estar enchufado en el navegador GPS. Además, el navegador GPS deberá estar situado en el rango de datos de una estación FM que transmita datos TMC (canal de mensajes de tráfico). Para obtener información acerca de las áreas de cobertura, consulte el sitio Web de Garmin en www.garmin.com/traffic.



NOTA: Garmin no se hace responsable de la precisión de la información de tráfico. El receptor de tráfico FM se limita a recibir las señales emitidas por el proveedor de servicios de tráfico y a mostrar esa información en el navegador GPS.



NOTA: No es necesario que active la suscripción incluida en el VIB 11 (en caso de que cuente con una). El navegador GPS recibe información acerca del tráfico, capta señales de satélite y recibe las señales sobre el tráfico emitidas por el proveedor de servicios de tráfico.

Tráfico en la zona

En la página de menú, toque .

Tráfico en la ruta

El mapa muestra  o  cuando existe una retención de tráfico en la ruta. El número del icono representa el tiempo de retraso en minutos. El tiempo de retraso se calcula automáticamente en el tiempo de llegada mostrado en el mapa.

1. Toque  o  para obtener un mapa y más información.
2. Toque la barra de texto para obtener más información. Si existen varias retenciones, toque **Detalles**.
3. Toque **Evitar** para volver a calcular la ruta y evitar esta retención.

Códigos y símbolos del tráfico

-  Verde = gravedad baja; el tráfico es fluido.
-  Amarillo = gravedad media; hay algunas retenciones de tráfico.
-  Rojo = gravedad alta; bastantes retenciones o tráfico detenido.

Norteamericano	Significado	Internacional
	Condición de la carretera	
	Carretera en obras	
	Carretera cerrada	
	Tráfico lento	
	Accidente	
	Incidente	
	Información	

Cómo agregar una suscripción

Puede adquirir suscripciones adicionales y renovar la suya si caduca. Visite www.garmin.com/fmtraffic.

Para adquirir y añadir la nueva suscripción, siga las instrucciones que aparecen en el sitio Web. También puede consultar el manual del usuario del navegador GPS para obtener instrucciones específicas sobre cómo añadir suscripciones.

No se puede reutilizar el código de suscripción de tráfico. Es necesario que obtenga un código nuevo cada vez que renueve el servicio. Si posee varios receptores de tráfico FM, tiene que obtener un código nuevo para cada uno de ellos.

CUMPLIMIENTO CON LA FCC Y LA NORMATIVA DE INDUSTRY CANADA

Este dispositivo de comunicación por radio de Categoría I cumple con los estándares RSS-210 y RSS-GEN de Industry Canada. Este dispositivo cumple con la Parte 15 de la normativa de la FCC.

El uso de este dispositivo está sujeto a las siguientes condiciones: (1) este dispositivo no puede ocasionar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas aquellas interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.



ACUERDO DE SUSCRIPCIÓN PARA USUARIOS FINALES DEL SERVICIO DE TRÁFICO

El proveedor de servicios de tráfico es titular de los derechos de los datos de incidentes de tráfico y de la red RDS/TMC mediante la que se transmiten. El usuario no podrá modificar, copiar, escanear o utilizar cualquier otro método para reproducir, duplicar, volver a publicar, transmitir o distribuir de ningún modo cualquier parte de los datos de incidentes de tráfico. El usuario acepta indemnizar, defender y eximir de toda responsabilidad al proveedor de servicios de tráfico (y sus filiales) y a Garmin Ltd. (y sus subsidiarias) ante cualquier demanda, daño, coste u otros gastos derivados directa o indirectamente de (a) su uso no autorizado de los datos de los incidentes de tráfico o la red RDS/TMC, (b) su incumplimiento de este acuerdo de suscripción del usuario final o (c) cualquier actividad no autorizada o ilegal realizada en relación con cualquiera de los aspectos mencionados.

Los datos del servicio de tráfico son meramente informativos. El usuario acepta todos los riesgos derivados del uso. El proveedor de servicios de tráfico, Garmin Ltd. (y sus subsidiarias) y los proveedores de ambos no son responsables del contenido, las condiciones del tráfico y la carretera, la utilización de las rutas o la velocidad.

Garmin y sus proveedores de servicios de tráfico no garantizan la adecuación o compatibilidad de los datos de tráfico con el producto de Garmin, y tampoco

garantizan que los datos de tráfico funcionarán correctamente al integrarlos y al realizar la conexión con el producto de Garmin. Además, Garmin y sus proveedores de servicios de tráfico no garantizan la fiabilidad, exactitud, exhaustividad e integridad de los datos de tráfico, que a veces pueden contener imprecisiones y/o errores. Por la presente y hasta el límite máximo permitido por la ley en vigor, se rechaza y excluye cualquier garantía de cualquier tipo en lo que se refiere a los datos de tráfico, incluyendo, sin limitarse a ello, las garantías de comerciabilidad, idoneidad para un fin dado, exactitud e integridad de los datos de tráfico y/o ausencia de virus.

Garmin y sus proveedores de servicios de tráfico declinan toda responsabilidad por pérdidas, daños o perjuicios derivados del uso o de la incapacidad del uso del producto de Garmin y los datos de tráfico debido a problemas meteorológicos, destrucción de los transmisores y/o cualquier otra infraestructura de retransmisión, desastres naturales y/o ausencia de fiabilidad, integridad o exactitud de los datos de tráfico. En ningún caso se podrá responsabilizar a Garmin o a sus proveedores de servicios de tráfico ante el usuario o ante cualquier otra parte por daños y perjuicios, ya sean indirectos, fortuitos, especiales o derivados (incluyendo, sin limitarse a ello, daños indirectos, directos, especiales, punitivos o ejemplares por pérdida de negocio, de beneficios, por interrupción de negocio o pérdida de información empresarial) que procedan del uso o de la incapacidad de uso del producto de Garmin o los datos de tráfico, incluso si se ha advertido a Garmin de la posibilidad de estos daños.

ACUERDO DE SUSCRIPCIÓN PARA USUARIOS FINALES DE CLEAR CHANNEL

Clear Channel Broadcasting, Inc. es titular de los derechos de los datos de incidentes de tráfico y de la red RDS/TMC mediante la que se transmiten. El usuario no podrá modificar, copiar, escanear o utilizar cualquier otro método para reproducir, duplicar, volver a publicar, transmitir o distribuir de ningún modo cualquier parte de los datos de incidentes de tráfico. El usuario acepta indemnizar, defender y eximir de toda responsabilidad a Clear Channel Broadcasting, Inc. (y sus filiales) a Garmin International, Inc. (y sus filiales) ante cualquier demanda, daño, coste u otros gastos derivados directa o indirectamente de (a) su uso no autorizado de los datos de los incidentes de tráfico o la red RDS/TMC, (b) su incumplimiento de esta directiva o (c) cualquier actividad no autorizada o ilegal realizada en relación con cualquiera de los aspectos mencionados.

Los datos sobre el tráfico emitidos por Clear Channel son meramente informativos. El usuario acepta todos los riesgos derivados del uso. Clear Channel, Garmin International Inc. y los proveedores de ambos no son responsables del contenido, las condiciones del tráfico y la carretera, la utilización de las rutas o la velocidad.

Si incumple cualquiera de los términos de este acuerdo de suscripción de usuario final, perderá el derecho a utilizar los datos sobre el tráfico proporcionados por Clear Channel.



Para obtener las últimas actualizaciones gratuitas del software (excluyendo los datos de mapas) a lo largo del ciclo útil de los productos Garmin que haya comprado, visite el sitio Web de Garmin en www.garmin.com.



© 2006-2007 Garmin Ltd. o sus subsidiarias

Garmin International, Inc.
1200 East 151st Street, Olathe, Kansas 66062, EE.UU.

Garmin (Europe) Ltd.
Liberty House, Hounsdown Business Park, Southampton, Hampshire, SO40 9RB
Reino Unido

Garmin Corporation
No. 68, Jangshu 2nd Road, Shijr, Taipei County, Taiwán

www.garmin.com

Número de publicación 190-00767-53 Rev. A